



LA PLAGNE
CHAMPAGNY EN VANOISE

VAKANTIE GIDSEN



FORFAITS

Paradiski, du 17/12/2022 au 22/04/2023. La Plagne, du 17/12/2022 au 21/04/2023. Pour toutes autres dates et durées, consultez l'ensemble de nos tarifs et conditions sur www.skipass-laplagne.com

For any other dates and durations, see all our prices and conditions on www.skipass-laplagne.com



**La Plagne t'offre
une 1/2 journée
de ski !***

**La Plagne gives you
a free half-day of skiing!***

FORFAIT PARADISKI



1 jour /day

Adulte/Adult
13/64 ans/years

67€ /pers.

Enfant/Child
5/12 ans/years

54€ /pers.

6 jours /days

Adulte/Adult
13/64 ans/years

345€ /pers.

Enfant/Child
5/12 ans/years

276€ /pers.

>>>>>>>>> LES PACKS <<<<<<<<<<<

PACK
DUO**



-5€ /pers.

PACK
TRIBU**



-10€ /pers.

PACK
FAMILLE**



-20€ /pers.

+1€

**par forfait au 1^{er} achat,
ski carte obligatoire,
rechargeable et
non remboursable.**

per pass on 1st purchase
for compulsory
ski card, rechargeable
and non-refundable.

FORFAIT LA PLAGNE



1 jour /day

Adulte/Adult
13/64 ans/years

61€ /pers.

Enfant/Child
5/12 ans/years

49€ /pers.

6 jours /days

Adulte/Adult
13/64 ans/years

304€ /pers.

Enfant/Child
5/12 ans/years

244€ /pers.

* Avec le forfait Paradiski 6 à 8 jours consécutifs. / With a Paradiski pass valid for 6 to 8 consecutive days.

** Valable sur les forfaits La Plagne et Paradiski de 6 à 8 jours consécutifs. / Valid for the La Plagne and Paradiski passes from 6 to 8 consecutive days.



LA PLAGNE
CHAMPAGNY EN VANOISE

TOERISTENBUREAU VAN LA PLAGNE CHAMPAGNY-EN-VANOISE

CHAMPAGNY-EN-VANOISE TOURIST OFFICE

+ 33 (0)4 79 55 06 55
info.champagny@la-plagne.com
www.champagny.com

• Elke dag geopend
van 9.00 tot 12.30 uur
en van 14.30 tot 18.30 uur
(Vrijdag opening om 9.30 uur)
• 10/04 & zondag
(behalve in de kerst- en
februurivakantie): van 9 tot 12
uur en van 15.00 tot 18.30 uur

• Open every day
from 9am to 12.30pm
and from 2.30pm to 6.30pm
(Friday opening at 9.30am).
• 10/04 & Sunday (except
Christmas & February
holidays): from 9am to
12.30pm & 3pm to 6.30pm



*a retrouver
à l'Office de
Tourisme*

30 minuten gratis Wifi • Wifi
Huur van box Wifi
• WIFI box rental
Gevonden/verloren dienst
• Lost & found
Een fotokopieservice
• Photocopies
Bruikleen van bordspellen
• Games on loan

Vind al onze
diensten
Find all our
services



➤ Overzicht



4 - 5

Ski Skiing

6

Sneeuwschoenen
Snowshoes walks

7 - 11

Activités hors glisse
Non-ski activities

12

Kinderen Children

13

Transports Transport

14 - 15

Mijn nuttige inlichtingen
Directory

**CENTRALE
PAGINA'S**

Programma van
evenementen
Entertainment program

DANKZIJ ONZE PARTNERS

THANKS TO OUR PARTNERS



DARE 2B **SALOMON**

RACER PuyduFou.
FRANCE 1927



De informatie in deze gids (dienstregeling, tarieven, enz.) is indicatief en kan worden gewijzigd.

The information in this guide (timetables, fares, etc.) is given as an indication and is subject to change..

Document non contractuel - Reproduction interdite.
Niet-contractueel document - Reproductie verboden.

Fotos: OTGP /La Plagne, Pierre Augier, Adèle Chatelier, Nomad Photographie, Ambroise Abondance, Olivier Allamand, Jean-Maurice Gouedard, ESF Champagny-en-Vanoise.

Grafische: Elisabeth Gayard

Print: L'Edelweiss 04 79 07 05 33

De edities worden geproduceerd op gerecycleerd papier en door een drukker die een milieulabel of -certificaat heeft verkregen. The editions are produced on recycled paper & by a printer who has obtained an environmental label or certification.

© Office de Tourisme de Champagny-en-Vanoise
November 2022

SKISCHOOL

SKI SCHOOL

ESF CHAMPAGNY-EN-VANOISE

+33 (0)4 79 55 06 40
 info@esf-champagny.com
 www.esf-champagny.com



Ongeacht uw niveau of uw keuze van discipline, de 40 instructeurs van de skischool van Champagny-en-Vanoise leren u de essentiële technieken en geven u alle plezier.

Whatever your level of skiing or your choice of discipline, the 40 instructors at the Champagny-en-Vanoise Ski School will teach you the essential techniques and give you total pleasure.

Elke dag open.
 Open every day.

HANDISKI

HANDISKI

ESF CHAMPAGNY-EN-VANOISE

+33 (0)4 79 55 06 40
 info@esf-champagny.com
 www.esf-champagny.com

De instructeurs zijn gekwalificeerd om les te geven aan visueel gehandicapten of blinden, mensen met beperkte mobiliteit of mensen met een mentale handicap. Gespecialiseerde tandem- en duoski-uitrusting is beschikbaar om mensen met beperkte mobiliteit in staat te stellen in de beste omstandigheden te skiën.

ESF instructors are qualified to teach people who are blind, or with physical or mental disabilities. Specialist equipment and Dual ski / tandem ski is made available to allow skiing to the best and safest potential for each individual

Elke dag open.
 Open every day.

- vanaf 35€ (exclusief skipas) / 30 min.
- From 35€ (without skipass) / 30min.

De skischool biedt

ESF PRODUCTS

GROEPSLESSEN
VOLWASSENEN EN JONGEREN
 (vanaf 13 jaar)
 • 5 of 6 ½ dagen
 (exclusief skiliften) : 175€

SKILESSEN
Wedstrijdparcours (Chamois en Flèche met nationaal klassement)
 • 5 of 6 ½ dagen (schoolvakanties Kerstmis/Februari) : 270€

Stage Snowboard
 • 5 of 6 ½ dagen (schoolvakanties Kerstmis/Februari) : 195€

Stage Time Rider
 • 5 of 6 ½ dagen (schoolvakanties) : 210€

Stage Freestyle Camp ski tot snow
Op het menu : Backcountry, snowpark (big air, box, kicks, rails, air bag...)
 • 5 of 6 ½ dagen (3h) : 250€

TELEMARK
 • vanaf 49€/1h (1 of 2 personen)

NIEUWE GLIJBAAN
 • Snowscoot : vanaf 49€/1h

TOCHTEN SKIËN & OFF-PISTE SKIËN
 • Begeleiding door de monitoren : informatie & reservering bij de skischool

SKISTOEL
 Geen skiër? Laat u begeleiden door een instructeur terwijl u comfortabel in een skistoel zit. U kunt dan genieten van de geneugten van het skiën.
 • vanaf 35€ (exclusief skiliften) / 30 min.

PRIVELES
 privés 1 u (alle niveaus, 1 of 2 personen) : 49€

PRIVELES
 Onderwijs op maat (alle niveaus & alle disciplines 1 tot 5 personen) : vanaf 125€/2h

GOEDE PLANNEN
BEGINNERSPAKKET VOLWASSENEN & JEUGD (vanaf 13 jaar)
 • Groepslessen 5 of 6 ochtenden
 + Champagny skiliften (beginners) : vanaf 288€
 • Groepslessen 5 of 6 ochtenden
 + La Plagne skiliften (beginners en «classe 1») : vanaf 333€

GROUP COURSES
ADULT & YOUTH (from 13 years old)
 • 5 or 6 ½ days (excluding ski lifts) : 175€

SKI COURSES
 Competition course (Chamois and Flèche races with national ranking)
 • 5 or 6 ½ days (Christmas/February school holidays) : 270€.

Snowboarding course
 • 5 or 6 ½ days (Christmas/February school holidays) : 195€.

Time Rider course
 • 5 or 6 ½ days (school holidays) : 210€

Freestyle Camp ski or snow
 On the menu: Backcountry, snowpark (big air, box, kicks, rails, air bag...)
 • 5 or 6 ½ days (3h) : 250€.

TELEMARK
 • from 49€/1h (1 or 2 people)

NEW GLIDE
 • Snowscoot : from 49€/1h

SKI TOURING & OFF-PISTE
 • Accompanied by the instructors: information & booking at the ESF

SKI CHAIR
 You are not a skier? Be accompanied by an instructor while you are comfortably seated in a ski chair. You will be able to enjoy the pleasures of skiing.
 • From 35€ (excluding ski lifts) / 30 min.

PRIVATE LESSONS
 Private lessons 1h (all levels, 1 or 2 people) : 49€ (excluding ski lifts)

PRIVATE SESSIONS
 Tailor-made lessons (all levels & all disciplines, 1 to 5 people) : from 125€/2h

GOOD DEALS BEGINNER PACK
ADULT & YOUNG (from 13 years old)
 • Group lessons 5 or 6 mornings
 + Champagny ski lifts (beginners) : from 288€.
 • Group lessons 5 or 6 mornings
 + La Plagne ski lifts (beginners & class 1) : from 333€.

SKITOUREN

SKI TOURING



ROUTE «LA PORCIÈRE»

Neem de toppen aan met de kracht van uw benen door de helling «à peaux de phoque» op te gaan, om u vervolgens een prachtige afdaling aan te bieden. De Porcière-route biedt steile afdalingen (930 m voor 6 km) voor goede skiërs, maar ingekort kan ze ook zeer geschikt zijn voor beginners. Het is ook mogelijk om af te dalen via de rode piste van «Mont de la Guerre».



Take on the summits with the strength of your legs by going up the slope «with skins of seal», then offer a beautiful descent. The Porcière itinerary offers a very steep descent (930m for 6km) for good skiers but shortened, it can also be very suitable for beginners. It is possible to descend by the red piste of «Mont de la Guerre».

Toerskiwedstrijd

SKITOURING RACES

- **14/01 : Les Raveillus**
Champagny-en-Vanoise
+33 (0)4 79 55 06 55
- **22/01 : Combre Bénite**
Plagne Vallée
+33 (0)4 79 55 67 00
- **28/01 : Course des Dahus**
Plagne Montalbert
+33 (0)4 79 09 77 33
- **18/03 : Les Diables Bleus**
Montchavin Les Coches
+33 (0)4 79 07 82 82
- **25/03 : Triface**
Plagne Centre
+33 (0)4 79 09 02 01

LANGLAUFEN

CROSS-COUNTRY SKIING

HET LANGLAUFGEDEED

SKI AREA

24 km aangelegde en onderhouden pistes voor de liefhebbers van skating of alternatieve vormen, bij het langlauf gebied van Champagny le Haut.

22 thematische informatieborden elke kilometer langs de langlaufloipes met informatie over diverse onderwerpen: fauna, architectuur, plaatselijk leven...

→ Toegang per gratis pendelbus (informatie pagina 13).

24kms of marked and maintained ski runs for those who love all types of cross-country skiing in Champagny-le-Haut area.

22 reading signs on all the trails which present several subjects: wildlife, architecture, local life.

→ Access by free shuttles (see page 13).



**NORDIC TRAIL KAART
VERKRIJGBAAR BIJ HET
TOERISTENBUREAU EN DE
NORDIC CHALET**

**CROSS COUNTRY PISTES MAP
AVAILABLE AT THE TOURIST OFFICE
AND THE NORDIC CHALET**

CHALET NORDIQUE

LE BOIS - CHAMPAGNY-LE-HAUT

+33(0)4 79 22 12 74

champagny-le-haut@orange.fr

Langlaufpassen

Gratis - 5 jaar

• Halve dagkaart (9.00 tot 14.00 uur
of 12.00 tot 17.00 uur) : 7,50€

• Dagpas :

9€/volwassene 6€/kind & senior*

• Week pas :

35€/volwassene 19€/kind & senior*

• Champagny seizoenkaart :

60€/volwassene 35€/kind & senior*

*kind : van 5 tot 15 jaar

senior : vanaf 70 jaar



PRICES

Free under 5 years old

• 1/2 pass (9am-2pm or 12pm-5pm): 7,50€

• Day pass:

9€/adult 6€/child & senior*

• Weekly pass:

35€/adult 19€/child & senior*

• Champagny season card:

60€/adult 35€/child & senior*

*child: from 5 to 15 years old

senior: from 70 years old



SNEEUWSCHOEN ACTIVITEITEN

SNOWSHOES

UITSTAPJES ONDER TOEZICHT

SUPERVISED SNOWSHOE

PADEN VOOR SNEEUWSCHOENEN EN VOETGANGERS

Ongeveer 30 km aan wandel- of sneeuwschoenroutes wachten op u... Een contemplatieve versie van de berg.

In Champagny Village, 3 routes in het bos met als beloning een dominant uitzicht op het dorp.

Vanaf de top van de kabelbaan trekt u uw sneeuwschoenen aan en geniet u van een weids uitzicht op de gletsjers.

Vanuit Champagny-le-Haut (1500m) kunt u via 4 routes met sneeuwschoenen en 2 routes te voet de vallei ontdekken, die sinds 1992 een beschermd natuurgebied is en gekenmerkt wordt door zijn traditionele gegroepeerde gehuchten, die zijn opgenomen in de inventaris van het bouwkundig erfgoed.

About 30km of pedestrian or snowshoe itineraries are waiting for you... A contemplative version of the mountain. Starting from Champagny Village, 3 itineraries in the forest with a dominant view of the village as a reward. At Champagny-le-Haut (1500m), 4 snowshoe itineraries and 2 pedestrian itineraries allow you to discover the valley which has been a listed natural site since 1992 and is characterised by its traditional grouped hamlets, listed in the inventory of architectural heritage.



**PLAN DES SENTIERS PIÉTONS
& RAQUETTES DISPONIBLE À
L'OFFICE DE TOURISME**

**MAP OF PEDESTRIAN &
SNOWSHOE TRAILS AVAILABLE
AT THE TOURIST OFFICE**

ESF CHAMPAGNY-EN- VANOISE

+33 (0)4 79 55 06 40
info@esf-champagny.com
www.esf-champagny.com

Van eenvoudige initiatie tot sneeuwschoenwandelingen die een goede fysieke conditie vereisen, ontwikkelt u zich in ongerepte ruimtes, soms in het hart van het bos, soms in de bergweiden bedekt met enkele meters glinsterende sneeuw, of op de bergkammen met een verrassend uitzicht op de Alpen.

From simple initiation to snowshoeing itineraries that may require a good physical condition, you will evolve in virgin spaces, sometimes in the heart of the forest, sometimes in the alpine pastures covered with several meters of glittering snow, or on the crests with a surprising view on the Alps.

- 2h : 25€ • 2h30 : 29€
- 3h : 33€ • 4h : 41€
- Avondwandeling met streek

maaltijd : 49€/volwassene,
32€/kind - 3 jaar

- 2 hours: 25€ • 2h30: 29€
- 3h: 33€ • 4h: 41€
- Night snowshoes walk with savoyard meal: 49€ Adult,
32€ Child - 13 years old

Wekelijks programma van uw
sneeuwschoenwandelingen met de
skischool.

Weekly programme of your snowshoe
outings with the ESF.



MATTHIEU RONDOUIN BERGGIDS EN BEGELEIDER

+33 (0)6 87 28 20 04
www.phene-outdoor.fr

In de winter sneeuwschoentochten van een halve of hele dag, aangepast aan uw wensen en condities. Aan de ingang van het nationaal park van de Vanoise bieden sneeuwschoen routes fantastische panorama's.

In winter, half-day or full-day snowshoe outings, adapted to your wishes and the conditions. At the gateway to the Vanoise National Park, the snowshoe trails offer magnificent views.

- 1/2 dag : 25€ per persoon
- Hele dag : 50€ per persoon
- 1/2 dag met een privégids : 170€
- Volledige dag met een privégids : 290€

- 1/2 day: 25€ per person
- Day: 50€ per person
- 1/2 day with a guide: 170€
- Day with a guide: 290€



PERMANENTES BEGELEIDING CURSUSSEN

ORIENTEERING COURSES



Oriëntatieloop in Champagny-le-Haut, vanaf de nordic chalet voor wandelaars of sneeuwwandelaars.

Kies uw route (blauw: 8 markers, 3,3 km of rood: 7 markers, 1,5 km), en zoek met de oriëntatiekaart de markers in de volgorde die u is voorgesteld.

Houdt u van langlaufen?
3 routes van 5 tot 11 km
wachten op u!



Als je het parcours hebt afgelegd, kom dan je punten controleren bij de toeristenbureau's en win wat lekkers!

Orienteering courses in Champagny-le-Haut, starting from the Chalet Nordique for walkers or snowshoers. Choose your route (blue: 8 markers, 3.3 km or red: 7 markers, 1.5 km), and with the orientation map, find the markers in the order proposed.

Do you go cross-country skiing?
3 courses from 5 to 11 km await you!

Once the course is finished, come and check your punches at the Tourist Office and win goodies!

Boekje verkrijgbaar bij het toeristenbureau en bij de Nordic chalet.
Leaflet available at the Tourist Office & nordic chalet

SLEDEHONDEN

DOG SLEDDING

GENERATION MUSER

CHAMPAGNY-LE-HAUT - LE BOIS

+33 (0)6 46 84 58 29

contact@generationmusher.com
www.generationmusher.com

Klim met z'n tweeën of met het hele gezin aan boord van de slee voor een ritje. Laat je leiden en geniet van het landschap. Na wat uitleg over de activiteit neemt Mickaël, de musher, u mee voor een ritje! Comfortabel geïnstalleerd, zal de musher het team leiden dat bestaat uit 9 honden.

Tijdens de schoolvakanties kunnen kinderen leren over mushing door sterke momenten van medeplichtigheid met de honden te delen.

As a couple or as a family, climb aboard the sleigh for a ride. Let yourself be guided and enjoy the scenery. After a few explanations about the activity, Mickaël, the musher, will take you for a ride! Comfortably installed, the musher will drive the team composed of 9 dogs. During the french holidays, children can learn about mushing and share strong moments of complicity with the dogs.

Mits er voldoende sneeuw ligt.
Subject to sufficient snow cover.



TOCHT PER HONDENSLEE

DOG SLEDDING

 DÈS 3 ANS
FROM 3 YRS

Duur: 30 min

- 2 volwassenen of 1 volwassene en 1 kind* : 110€

- 2 volwassenen + 1 kind*

- of 1 volwassene + 2 kinderen* : 140€

- 2 volwassenen + 2 kinderen* : 170€

* onder 10 jaar

Dog sledding:

Duration: 30min

- 2 adults or 1 adult + 1 child* : 110€
- 2 adults + 1 child*

- or 1 adult + 2 children* : 140€

- 2 adults + 2 children* : 170€

* under 10 years old

KID HONDENSLEE

KID SLED

 DÈS 8 ANS
FROM 8 YRS

Duur: 1h

60€ / kind

Activiteit voor maximaal 4 kinderen,
afhankelijk van de leeftijd.

Helm, zonnebril en warme laarzen zijn
verplicht.

Kid sled:

Duration: 1h

60€/child

Activity for up to 4 children depending
on age. Helmet, sunglasses and warm
boots are mandatory.





Ijsmuur

ICE TOWER

INLINCHTINGEN & RESERVERINGEN



INFORMATION & BOOKING

LE CANADA

CHAMPAGNY-LE-HAUT

+33 (0)4 79 55 06 55

info.champagny@la-plagne.com

www.champagny.com

of

Damien SOUVY

Hooggebergte Gids

06 89 93 65 19

damiensovvy@orange.fr

Begeleiding van een gids

WITH A GUIDE



DÈS 10 ANS
FROM 10 YRS

Kom en ontdek het ijsklimmen op de schitterende Ice Tower met een hooggebergte gids. Alleen, met familie of vrienden, u beleeft een onvergetelijke «frosty» ervaring.

Come and discover ice climbing on the superb ice tower with a high mountain guide. Alone, with family or friends, you will live an unforgettable «frosty» experience.

Dinsdag en donderdag 's nachts. Duur: 2 uur
Tuesday & Thursday by night. Duration: 2 hours.

• 50€ /persoon - 45€ per persoon
vanaf 4 personen en meer

• Inclusief materiaal

Plaatsen gelimiteerd.

• 50€ /person - 45€ per person from
4 persons and more.

• Loan of equipment included.

Limited number of places.

Kunstmatige structuur van 24 meter hoog die gevarieerde en praktische moeilijkheden biedt.
24m high artificial structure, offering a variety of practice difficulties.



Zelfstandig klimmen

SELF SUFFICIENT CLIMBING

Dagelijks van 12 tot 16.30 uur

Every day from 12pm to 4.30pm

• Toegang voor zelfstandige klimmers:
te koop bij het langlaufchalet

• Access for independent climbers; on
sale at the cross-country chalet

INLINCHTINGEN & RESERVERINGEN

INFORMATION & BOOKING

OLYMPISCHE BOBSLEEBAAN LA

ROCHE

DUUR VAN HET TRAJECT VANAF

CHAMPAGNY: 1H

DRIVING TIME FROM CHAMPAGNY: 1H

+33 (0)4 79 08 82 23

bobsleigh@la-plagne.com

www.bobsleigh.net



Bob Raft

ASS. BOB LUGE SKELETON



DÈS 11 ANS
FROM 11 YRS

4 personen ideal voor families of met vrienden ! Ga aan boord van een zelfsturend en remmend apparaat, uniek in de wereld. 80 km per uur.

4 people, ideal for families and friends! Embark on this unique self-guided and self-braking machine. 80km/h for an incredible experience close to the ice.

Dinsdag tot zondag, 16u tot 18u30.

Tuesday to Sunday, from 4pm to 6.30pm.

• 49€ per persoon

• 11 jaar of 130 cm lang

• 49€ per person

• From 11 years old or from 1m30

De Olympische Bobsleebaan

OLYMPIC BOBSLEIGH TRACK

Speed Luge

ASS. BOB LUGE SKELETON



DÈS 16 ANS
FROM 16 YRS

In een half-liggende houding maakt u zich op voor een afdaling van 90 km/u met een adembenemend uitzicht. Uniek in de wereld!

Half-sitting, half-lying, get ready for a 90km/h descent with a breathtaking view. Unique in the world!

Dinsdag tot zondag van 16.00 tot 18.30 uur.

Tuesday to Sunday
from 4pm to 6.30pm.

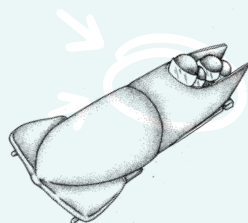
• 119€ per persoon

• Vanaf 16 jaar met ouderlijke

toestemming

• 119€ per person

• From 16 years old with parental consent



Bob Racing

ASS. BOB LUGE SKELETON



DÈS 16 ANS
FROM 16 YRS

Een echte 4-mans Bobslee ervaring, neem plaats achter een professionele piloot voor een afdaling aan 120 km/u! Een onvergetelijke sensatie!

A real 4-man Bobsleigh experience, take a seat behind a professional pilot for a 120km/h descent! An unforgettable sensation!

Woensdag, donderdag, zaterdag vanaf 18 uur en zondag vanaf 16.30 uur.

Wednesday, Thursday, Saturday from 6pm and Sunday from 4.30pm.

• 135€ per persoon

• Vanaf 16 jaar, behalve contre indications

• 135€ per person

• From 16 years old unless contraindicated

GEBEELDHOEWDE SNEEUWGROT

CARVED SNOW GROTTO

Rendez vous
UNMISSABLE



Cet hiver encore, l'équipe de sculpteurs vous propose ses nouvelles créations : les animaux fantastiques. La réalisation de cette grotte composée de 2 salles aura nécessité 5 jours de travail et 5 tonnes de neige. Venez découvrir sans plus tarder la nouvelle thématique !

This winter again, the team of sculptors is offering you its new sculptures: the fantastic animals. The creation of this 2 room cave required 5 days of work and 5 tons of snow.

Come and discover the new theme without further delay!

Dagelijks geopend van 9.00 tot 16.30 uur.
Open every day from 9am to 4.30pm

SLEDEGEBIED

SLEDGE

Voor momenten van plezier en geweldige glij-sensaties voor jong en oud. De rodelbaan bevindt zich bij het begin van de langlaufpistes, in het Noordse gebied van Champagny-le-Haut, en wordt onderhouden en geprepareerd.

Toegang mogelijk met de auto of met een pendeldienst vanuit Champagny-le-Bas.

For moments of fun and great sliding sensations for young and old. Located near the start of the cross-country ski runs, in the nordic area at Champagny-le-Haut, the sledging run is groomed and packed. Access possible by car or by shuttle from Champagny-le-Bas.



PARAPENTEN

PARAGLIDING

ESF PARAPENTE

+33 (0)4 79 55 06 40
info@esf-champagny.com
www.esf-champagny.com

Bruno verwelkomt u om zijn passie voor vrije vlucht te delen. Ski opstijgen vanaf de top van de Rossa stoeltjeslift.

Bruno welcomes you to share his passion for free flight. Ski take-off from the top of the Rossa chairlift.

Elke dag volgens de lifttijden en weer-omstandigheden.

- Korte vlucht (400m stijging) : 60€
- Lange vlucht (1200m stijging) : 100€
- Lower elevation - 400 m: 60€
- Higher elevation - 1200 m: 100€

PARAPENTE AIR VANOISE

+33 (0)6 85 37 25 85
bytonyo@hotmail.com
www.air-vanoise.com

De Vanoise onthult al haar schatten vanuit de lucht. Bewonder de valleien en besneeuwde toppen vanuit uw harnas. De verandering van omgeving is totaal. Vertrek vanaf de top van Verdon, toegang tot de stoeltjeslift Verdon zuid en de stoeltjeslift Lovatière.

The Vanoise reveals all its treasures from the sky. Admire the valleys and snowy peaks from the comfort of your harness. The change of scenery is total. Take off from the Verdon summit, access to the Verdon south chairlift and the Lovatière chairlift.

Elke dag volgens de lifttijden en weer-omstandigheden.

- Ontdekkingsvlucht (650m hoogte-meters) : 80€
- Intermediaire vlucht: 105€
- Grote vlucht : 135€

Optie photos/video op een SD kaart.

- Discovery flight (650m of altitude difference): 80€

Intermediate flight: 105€

Big flight: 135€

Photo/video option on SD card.



PISCINE & SPA

— SWIMMING POOL & SPA

ESPACE LOISIRS- CHAMPAGNY VILLAGE

+33 (0)4 79 22 06 75

Piscine couverte et chauffée, disposant d'un bassin séparé en deux parties : un bassin ludique & 2 lignes d'eau de 25 mètres. Une pataugeoire indépendante du bassin principal.

Espace SPA, avec sauna, hammam, bains chauds - froids & un salon détente avec douches «expériences».

Covered and heated swimming pool, with a pool separated into two parts: a leisure pool & two 25-metre long water lines. A paddling pool separate from the main pool.

SPA area with sauna, hammam, hot & cold baths and a large relaxation lounge with «experience» showers.



Ouvert du 16/12 au 23/04,
tous les jours, de 14h30 à 20h
Open from 16/12 to 23/04
every day from 2.30pm to 8pm

Tarifs piscine SWIMMING-POOL PRICES

- adulte : 7€ • enfant* : 5,50€
- carte de 10 entrées : 55€
- carte saison

adulte : 85€ enfant* : 65€

- carte annuelle

adulte : 115€ enfant* : 85€

* de 5 à 14 ans

- adult: 7€ • child* : 5,50€

• 10 admissions card: 55€

- season card

adult: 85€ child* : 65€

- annual card

adult: 115€ child* : 85€

* from 5 to 14 years old

Tarif SPA SPA PRICE

- adulte : 16€

À partir de 16 ans & accompagné d'un adulte pour les mineurs.

- adult: 16€

From 16 years old & accompanied by an adult for minors.

MASSAGE BIEN-ÊTRE

— WELLNESS

MASSAGES BIEN-ÊTRE

442 RUE DES PERRIÈRES
CHAMPAGNY VILLAGE

Catherine Sache

+33 (0)6 78 01 03 77

www.massage-vanoise.com

Uniquement sur réservation.

Only by appointment

SPA D'ALTITUDE Ô DES CIMES

LES ALPAGES DE CHAMPAGNY
LA PIAT - CHAMPAGNY VILLAGE

+33 (0)4 79 22 21 20

alpages@cgh-residences.com

www.odecimes.com

Atteignez les sommets de la relaxation...

Un soin du visage ou un massage relaxant sur-mesure, Ô des Cimes vous suggère mille et une voies pour capter l'essence même du bien-être et de la sérénité. Les enfants à partir de 6 ans peuvent également se faire chouchouter grâce aux produits de la marque Nougatine, adaptés à leur peau sensible.

Reach the heights of relaxation... A facial treatment or a tailor-made relaxing massage, Ô des Cimes suggests a thousand and one ways to capture the very essence of well-being and serenity. Children from 6 years old can also be pampered with Nougatine brand products, adapted to their sensitive skin.

VOS ACTIVITÉS EN INTÉRIEUR

— INDOOR ACTIVITIES

Jour de mauvais temps...

Retrouvez les activités à faire en intérieur.

Bad weather...

Find out what you can do indoors.

NATUR'AESTHETICA

BÂTIMENT DE LA PISCINE
SWIMMING-POOL BUILDING

Meryl De Meo

+33 (0)6 52 76 35 49

infonaturaestetica@gmail.com

www.naturaestetica.net



MUSEUMCENTRUM ESPACE GLACIALIS

ESPACE GLACIALIS MUSEUM

38 RUE DE LA CURE - LE BOIS
CHAMPAGNY-LE-HAUT

+33 (0)4 79 01 40 28

patrimoine@mairie-champagny.fr
https://espaceglacialis.fr

Dit interpretatiecentrum onthult het geheime leven van gletsjers.

Een reis naar de top, geserveerd door een interactieve scenografie, die u zeker niet koud laat!

This museum reveals the secret life of glaciers. A journey to the top, served by an interactive scenography, which will certainly not leave you cold!

Open van 19/12 tot 21/04, maandag tot vrijdag, 13.30 tot 17.30 uur.

Open from 19/12 to 21/04;

Monday to Friday, 1.30pm to 5.30pm.



BEZOEK

- volwassene : 3€
- kind (6 - 13 jaar) : 1,50€
- verlaagd tarief (student, werkloze) : 2€
- adult: 3€
- child (6 to 13 years old) : 1,50€
- Reduced rate (student, unemployed): 2€

RONDLEIDING

Elke dinsdag en donderdag van 10.00 tot 11.30 uur, op inschrijving.

Guided visit

Every Tuesday and Thursday from 10am to 11.30 am; on registration.

- volwassene : 4€
- kind (6 - 13 jaar) : 2€
- verlaagd tarief (student, werkloze) : 3€
- adult: 4€
- child (6 to 13 years old) : 2€
- Reduced rate (student, unemployed): 3€



BIBLIOTHEEK

LIBRARY

+33 (0)4 79 22 14 08

https://champagny.bibenligne.fr

Grote selectie boeken en tijdschriften voor iedereen met regelmatige aankopen van nieuw verschenen romans. Lees- en uitleenruimte

Wide choice of books & magazines for all with regular purchases of newly published novels.

Ouvret lundi & vendredi, 18h à 19h
mercredi, 10h à 11h30

Open Monday & Friday, 6pm to 7pm

Wednesday, 10am to 11.30am.

- Gratis - Borg : 50€
- Free - Deposit: 50€

IN DE VOETSPOREN VAN DE IJS REUZEN

Een gecombineerd bezoek aan de vallei en de gletsjers: eerst de sneeuwskoeien aantrekken met een ESF-instructeur voor een warming-up en een concrete aanpak. Duik vervolgens onder de ijsberg en ontdek het verborgen gezicht van de gletsjers in de Espace Glacialis, met een theetje in de hand!

Easy snowshoeing outing in Champagny-le-Haut, accompanied by an ESF instructor, followed by a guided tour of the Espace Glacialis, a glass of tea in your hands!

Elke maandag van 13.30 tot 16.30 uur
Reservering bij de skischool

Every Monday, from 1.30pm to 4.30pm
Reservation at the ESF

- 28€/persoon (excl. huur van apparatuur)
- 28€/person (not including gear rental)

CREATIEVE WORKSHOPS

CREATIVE WORKSHOP

KERAMIEK

Lorène Herrero

www.loreneh.com

Keramiekworkshop voor kinderen en volwassenen (vanaf 4 jaar met een volwassene) en mozaïekworkshop (vanaf 8 jaar). Op het programma staan verschillende workshops: klei scheppen, emaileren, kleine mozaïekschilderingen...

Ceramic workshop for children & adults (from 4 years old with an adult) and mosaic workshop (from 8 years old)

The programme includes various workshops: clay creation, enamelling, small mosaic paintings...



HOUTSNIJWERK

Claude Vial

+33(0)6 24 05 11 00

vialclaud@yahoo.fr

Kom zijn passie en kennis delen met Claude door bas-relief te leren. Geleverd materiaal.

Come and develop your creative skill by learning bas-relief. Equipment provided.

Initiatie op verzoek.

• 40€/1/2 dag 80€/dag

Initiation on request.

• 40€/1/2 day 80€/day

DE KINDEREN

CHILDREN

CLUB PIOUS PIOUS

«PIOUS PIOUS» KINDERGARDEN

ESF CHAMPAGNY-EN-VANOISE

+33 (0)4 79 55 06 40

contact@esf-champagny.com

www.esf-champagny.com



Geschikt voor kinderen die nieuw zijn in de besneeuwde bergomgeving. Deze specifieke en leuke cursussen wisselen skiën en spelen af, afhankelijk van de weersomstandigheden en de capaciteiten van het kind.

Suitable for children who are new to the snowy mountain environment.

These specific and fun courses alternate skiing and games, depending on the weather conditions and the child's abilities.

• 5 of 6 1/2 dagen

vanaf 140€

• Pious-Pious Club ochtend- en middagopvang of ochtend crèche & Pious-Pious Club in de middag

1 dag 42€ (maaltijd inbegrepen)

5 of 6 dagen, vanaf 190€ (maaltijd inbegrepen)

• Pious-Pious Club

5 ou 6 half-day: from 140€

• Pious-Pious Club morning & afternoon daycare

or morning daycare & afternoon Club Pious-Pious

1 day 42€ (including lunch)

5 or 6 days, from 190€

KINDERDAGVERBLIJF

LES CABRIS

«LES CABRIS» NURSERY

ESF CHAMPAGNY-EN-VANOISE

+33 (0)4 79 55 06 40

contact@esf-champagny.com

www.esf-champagny.com



In een beveiligde omgeving voor peuters zorgt een team van professionals voor uw kind met respect voor zijn of haar levensritme. Uw kind zal kunnen genieten van binnenactiviteiten en soms van de frisse berglucht zonder ski's

In a secure environment designed for toddlers, a team of professionals will look after your child while respecting his or her rhythm of life. Your child will be able to enjoy indoor activities and sometimes the fresh mountain air.

Zondag tot vrijdag van 9 tot 17.15 uur
From Sunday to Friday, 9am to 5.15pm

Voor 18 maanden / 6 jaar :

• 5 tot 6 1/2 dagen, vanaf 170€ (maaltijd inbegrepen)

Andere prijzen beschikbaar bij de skischool.

For 18 months / 6 years old

• 5 or 6 1/2 days, from 170€ (meal included)

Other prices available from the the French Ski School.

IJZIGE YETI JACHT

ICY YETI HUNT

ESPACE GLACIALIS

+33 (0)4 79 01 40 28

patrimoine@mairie-champagny.fr



Word een bergcryptozoöloog tijdens een creatieve workshop en een schattenjacht in Le Bois.

Become a mountain cryptozoologist during a creative workshop and a treasure hunt in Le Bois.

Elke vrijdag tijdens de schoolvakanties van 10 tot 11.30 uur. Bij inschrijving.

Every Friday during the school holidays from 10 to 11.30 am. On registration

• 5€/kind • 5€/child

MET DE FAMILIE

TO DO WITH FAMILY

GÉODYSSÉE

Los de raadsels op en ontdek de geheimen van Champagny of ga op een interactieve schattenjacht !

Solve the riddles and discover the secrets of Champagny or go on an interactive treasure hunt!

Gratis Geodyssey-applicatie om te downloaden

Free Geodyssey app to upload



Geheimen van Champagny
erfgoed & geschiedenis
Secrets of Champagny:
heritage & history



Schatenjacht met
Jack de Plagnou
Treasure hunt with
Jack le Plagnou

RODELBAAN & UITGEHOUDEN SNEEUWGROT TOBOGGAN RUN & CARVED SNOW GROTTO

Gelegen bij het begin van de langlaufloipes (zie pagina 17)

Located near the start of the cross-country ski trails (see page 17)

VOOR KINDEREN

ONLY FOR CHILDREN

KINDERBOEKJES

CHILD BOOKLETS

Activiteitenboekje en themaboekjes, af te halen bij het toeristenbureau.

Activity booklet and thematic booklets, to be collected from the Tourist Office.

LIJST VAN BABYSITTERS BESCHIKBAAR BIJ HET TOERISTENBUREAU

LIST OF BABY SITTERS
AVAILABLE AT THE
TOURIST OFFICE

TRANSPORT

TRANSPORT

PENDELDIENSTEN BINNEN HET STATION

FREE SHUTTLES

Dienstregeling shuttlebus

SHUTTLE SCHEDULE



TAXI

TAXI

Taxi Dunand Vanoise Voyages

+33 (0)6 11 40 52 53
+33 (0)4 79 55 05 28

24-UURS BENZINESTATIONS

PETROL STATIONS

Bozel (5km)

Le Carrey (embranchement de Courchevel, 8km)

Pralognan la Vanoise (10km)

Moûtiers (18km)

VERBINDING STATION/STATION

LINK RAILWAY/RESORT

Busverbinding station / Champagny-en-Vanoise.

Stopt bij Les Rochers, salle des fêtes en Le Centre.

Vergeet niet uw terugreis te boeken.

Bus link between the railway station and Champagny-en-Vanoise.

Stops at Les Rochers, salle des fêtes and Le Centre.

Book your return journey

Dienstregeling en reservering

BUSES SCHEDULE & BOOKING



GARAGES

GARAGES

Bozel (5km)

Gerfaux / Picon

Grand Bec

Vanoise Automobile

Carrey (8km)

Grand Pont

Pralognan la Vanoise (10km)

La Rossa

+33(0) 4 79 55 03 31

+33(0) 4 79 22 14 93

+33(0) 4 79 22 01 54

+33(0) 4 79 55 35 21

+33(0) 4 79 08 73 28

DORP KAART

MAP OF THE VILLAGE



**OOK VERKRIJGBAAR BIJ HET
TOERISTENBUREAU**

**ALSO AVAILABLE AT THE
TOURIST OFFICE**



TELEFOONBOEK VAN DE PROFESSIONALS

LEDEN VAN HET TOERISTENBUREAU

DIRECTORY OF PROFESSIONAL MEMBERS OF THE TOURIST OFFICE

HOSTING / ACCOMMODATION

Hôtel les Glières***	Champagny Village	+33 (0)4 79 55 05 52
Résidence Club Alpina**		+33 (0)4 79 55 04 59
CGH résidence & SPA les Alpes****		+33 (0)4 79 22 21 20
Résidence Les Edelweiss		+33 (0)4 79 55 04 71
Résidence Les Balcons Étoilés		+33 (0)4 79 55 05 77
Champagny Agence by Roc Blanc		+33 (0)4 79 55 05 77
GSI Immobilier - Les Terrasses de la Vanoise		+ 33 (0)4 79 22 86 86
Refuge du Bois	Champagny-le-Haut	+ 33 (0)4 79 55 05 79

VASTGOEDONTWIKKELING / REAL ESTATE DEVELOPMENT

Térresens	Champagny Village	+33(0)8 00 88 08 80
-----------	-------------------	---------------------

RESTAURANTS

Alpina	Champagny Village	+ 33 (0)4 79 22 57 96
Au Son des Clarines		+ 33 (0)4 79 41 16 67
Au Refuge des Marmottes		+ 33 (0)4 79 01 07 90
Barillon		+33 (0)4 79 55 05 30
Glières		+33 (0)4 79 55 05 52
Grand Bouquetin		+33 (0)4 79 22 05 59
Refuge du Bois	Champagny-le-Haut	+33 (0)4 79 55 05 79
Le Canada		+33 (0)6 17 97 32 23
Chalets des Verdons Sud	Op de skipistes	+33 (0)6 13 10 33 31
Les Borseliers		+ 33 (0)6 07 54 96 19
Roc des Blanchets		+33 (0)4 79 08 29 93

WINKELS IN CHAMPAGNY EN VANOISE / SHOPS

Belvédère Sport / Sport 2000	Sportwinkels	+33 (0)4 79 55 05 45
Skium		+33 (0)4 79 55 07 40
Intersport		+33 (0)4 79 55 07 36
Ski Set / Ski Shop Vanoise		+33 (0)4 79 55 05 92
La Marmottine	Bakkerij, banketbakkerij • bakery	+33 (0)4 79 55 07 10
Coiffeur Création	Kapsalon • hairdressing salon	+33 (0)4 79 01 19 96
La Lézardière	Geschenken • souvenirs, gifts	+33 (0)4 57 37 25 17
Le Schuss Gourmand	Streekproducten - wijnen • regional products & wine	+33 (0)4 57 37 25 17

Sherpa (Planay)	Mini mark • minimarket	+33 (0)4 79 22 17 88
Coopérative Laitière	Kaas, streekproducten & wijn • cheese, regional products & wine	+33 (0)9 67 48 11 26

AMBACHTSLIEDEN & BEDRIJVEN IN CHAMPAGNY VILLAGE

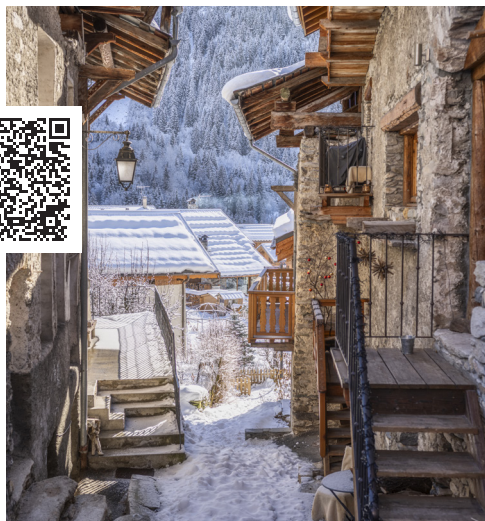
Makelaar in onroerend goed - Mme Lesourd • Real estate sales agent	+33 (0)6 84 99 95 03
Wasserij «Blanchisserie Alpine» • Laundry	+33 (0)4 79 06 55 01
Dinézine Design - Producten en grafisch ontwerp • Product & graphic design	+33 (0)6 84 35 38 86
Conciërgeservice «Harmony Conciergerie» • Concierge service	+33 (0)6 66 40 03 61
Transport «Dunand Vanoise Voyages» • Transport, taxi	+33 (0)6 11 40 52 53
SARL Arina - waterinstallatiewerkzaamheden • Water installation work	+33 (0)6 22 98 51 64

MEDISCH CENTRUM & DIERENART

Medisch centrum • Health centre	Bozel (5km)	+33 (0)4 58 83 01 55
Tandarts • Dentist	Maison de Santé - Health centre - Bozel (5km)	+33 (0)4 58 83 01 55
Mme Maryse Souvy Verpleegster • Nurse	Visite à domicile Home visit Maison de Santé - Health centre - Bozel (5km)	+33 (0) 6 12 73 61 90 +33 (0)4 58 83 01 55
Fysiotherapeut - osteopaat • Physiotherapist - osteopath	Champagny Village	+33 (0)4 79 22 61 40
Chiropodist Mme Viviane Meslin • Podiatrist Mme Viviane Meslin	Champagny Village	+33 (0)6 15 43 31 74
Optician • Optician	Bozel (5km)	+33 (0)4 79 41 95 12
Apotheek • Chemist	op ski's : Plagne Centre, Plagne Bellecôte Bozel (5km)	+33 (0)4 79 22 19 20
Dierenarts • Veterinary	Bozel (5km)	+33 (0)4 79 22 09 51

**LIJST VAN GECLASSIFICEERDE EN
AANGESLOTEN TOERISTISCHE
ACCOMMODATIES** ➔

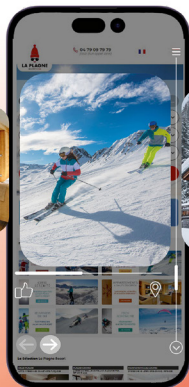
**LIST OF CLASSIFIED &
ADHERENT FURNISHED TOURIST
ACCOMMODATION**





LAPLAGNERESORT.COM

HET REISBUREAU 100% LA PLAGNE



BOEK UW VERBLIJF MET ONZE
ONS ONLINE REISBUREAU.



Eén adres voor uw hele uw verblijf
www.laplagneresort.com

- Accommodatie
- Vervoer (trein & vliegtuig) & transfers
- Skipas
- Ski-activiteiten
- Skilessen
- Verhuur van materiaal

LA PLAGNE RESORT
Tel : + 33 4 79 09 79 79
info@laplagneresort.com

www.laplagneresort.com



Deel je mooiste
herinneringen

SHARE YOUR BEST SOUVENIRS



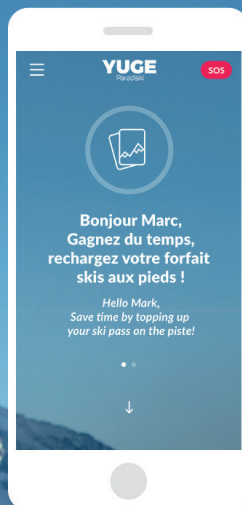
#LAPLAGNE



FB/CHAMPAGNY

Une montagne
d'activités dans
votre mobile

A mountain of stuff
on your phone



Téléchargez Paradiski YUGE
Download Paradiski YUGE app

YUGE
Paradiski